

Súd: Krajský súd Trnava  
Spisová značka: 5To/44/2023  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 2321011397  
Dátum vydania rozhodnutia: 22. 06. 2023  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Martin Žovinec  
ECLI: ECLI:SK:KSTT:2023:2321011397.1

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Krajský súd v Trnave v senáte zloženom z predsedu senátu JUDr. Martina Žovinca a sudcov Mgr. Michala Polláka a Mgr. Kristíny Ferencziovej, v trestnej veci vedenej proti obžalovanému A. B., nar. XX.X.XXXX v C., pre prečin krádeže podľa § 212 ods. 1 písm. a), písm. b) Trestného zákona, o odvolaní obžalovaného proti rozsudku Okresného súdu Galanta zo dňa 25.01.2023 č.k. 5T/7/2021-217, na verejnom zasadnutí konanom dňa 22.6.2023 takto

### rozhodol:

I. Podľa § 321 ods. 1 písm. d), ods. 2 Trestného poriadku sa napadnutý rozsudok zrušuje vo výroku o treste a o spôsobe jeho výkonu.

II. Podľa § 322 ods. 3 Trestného poriadku sa obžalovaný:

A. B., nar. XX.X.XXXX v C., trvale bytom C.,

odsudzuje:

Podľa § 212 ods. 1 Trestného zákona s použitím § 36 písm. l), § 37 písm. h), § 37 písm. m), § 38 ods. 2, ods. 4, § 41 ods. 1 a § 42 ods. 1 Trestného zákona na súhrnný trest odňatia slobody v trvaní 11 (jedenásť) mesiacov.

Podľa § 48 ods. 2 písm. b) Trestného zákona súd obžalovaného zaraďuje na výkon súhrnného trestu odňatia slobody do ústavu na výkon trestu odňatia slobody so stredným stupňom stráženia.

Podľa § 61 ods. 1, ods. 2 Trestného zákona súd obžalovanému ukladá trest zákazu činnosti viesť motorové vozidlá všetkého druhu v trvaní 4 (štyri) roky.

Podľa § 42 ods. 2 Trestného zákona súd ruší výrok o treste uloženom obžalovanému trestným rozkazom Okresného súdu Bratislava II. sp. zn. 0T/86/2021 zo dňa 7.4.2021, právoplatný dňa 7.4.2021, ako aj všetky ďalšie rozhodnutia na tento výrok obsahovo nadväzujúce, ak vzhľadom na zmenu, ku ktorej došlo zrušením, stratili podklad.

### odôvodnenie:

1. Rozsudkom Okresného súdu Galanta zo dňa 25. 1. 2023, číslo konania 5 T/7/2021 - 217, bol obžalovaný A. B. uznaný za vinného, že v čase od 02:02 hod. do 02:18. hod. dňa 30.03.2021 v obci D. E. F. G. H. I. XX, nezisteným spôsobom a nástrojom poškodil tiahlo núdzového otvárania garážovej brány a vnikol do priestorov garáže vo vlastníctve J. K., odkiaľ odcudzil pánsky horský bicykel značky Eleven Elite 27,5 zeleno-čiernej farby, vo vlastníctve L. B. a sadu letných pneumatík značky Pirelli o rozmeroch 205/55/R16 s originálnymi

hliníkovými diskami značky VW vo vlastníctve J. K., čím spôsobil L. B. škodu vo výške 490,- eur a J. K. škodu vo výške 2240,-eur,

teda prisvojil si cudziu vec tým, že sa jej zmocnil a spôsobil tak malú škodu a čin spáchal vlámaním, čím spáchal prečin krádeže podľa § 212 ods. 1 písm. a), písm. b) Trestného zákona.

Za to bol odsúdený takto : Podľa § 212 ods. 1 Trestného zákona s použitím § 36 písm. l), § 37 písm. h), § 37 písm. m), § 38 ods. 2, § 38 ods. 4, § 42 ods. 1 Trestného zákona na súhrnný trest odňatia slobody v trvaní 11 (jedenásť) mesiacov. Podľa § 48 ods. 2 písm. b) Trestného zákona súd obžalovaného zaraďuje na výkon súhrnného trestu odňatia slobody do ústavu na výkon trestu odňatia slobody so stredným stupňom stráženia.

Podľa § 61 ods. 1, ods. 2 Trestného zákona súd obžalovanému ukladá súhrnný trest zákazu činnosti viesť motorové vozidlá všetkého druhu v trvaní 4 (štyri) roky.

Podľa § 42 ods. 2 Trestného zákona súd ruší výrok o treste uloženom obžalovanému trestným rozkazom Okresného súdu Bratislava II. sp. zn. OT/86/2021 zo dňa 7.4.2021, právoplatný dňa 7.4.2021, ako aj všetky ďalšie rozhodnutia na tento výrok obsahovo nadväzujúce, ak vzhľadom na zmenu, ku ktorej došlo zrušením, stratili podklad.

Podľa § 76 ods. 2 a § 78 ods. 1 Trestného zákona súd ukladá obžalovanému aj ochranný dohľad v trvaní 1 (jeden) rok a 6 (šesť) mesiacov.

Podľa § 287 ods. 1 Trestného poriadku súd ukladá obžalovanému povinnosť nahradiť poškodenému L. B., nar. XX.X.XXXX, bytom G. I. XX/XX, D. E., škodu vo výške 500 eur.

Podľa § 287 ods. 1 Trestného poriadku súd ukladá obžalovanému povinnosť nahradiť poškodenému J. K., nar. X.XX.XXXX, bytom M. D. N. I. XXX, M. D. N., škodu vo výške 2.240 eur.

2. Proti tomuto rozsudku podal v zákonnej lehote odvolanie obžalovaný, proti výroku o treste, vlastným podaním zo dňa 7. 2. 2023.

3. V odvolaní uviedol že trest, ktorý mu bol uložený, je neprimerane vysoký a ani neplní účel, nakoľko bol odsúdený Okresným súdom Bratislava II na 7 rokov, spisová značka 3T/81/2021. Bližšie podrobnosti vysvetlí a doplní súdu na hlavnom pojednávaní.

4. Na verejnom zasadnutí odvolacieho súdu, ktoré bolo nariadené na rozhodnutie o jeho odvolaní, sa obžalovaný nezúčastnil, pričom bol o termíne jeho konania upovedomený a svoju neprítomnosť neospravedlnil. Odvolací súd tak vykonal verejné zasadnutie v jeho neprítomnosti.

5. Podľa § 315 Trestného poriadku o odvolaní proti rozsudku okresného súdu rozhoduje krajský súd. O odvolaní proti rozsudku Špecializovaného trestného súdu rozhoduje najvyšší súd.

Podľa § 316 ods. 1, ods. 3 Trestného poriadku:

1) Odvolací súd zamietne odvolanie, ak bolo podané oneskorene, osobou neoprávnenou alebo osobou, ktorá sa odvolania výslovne vzdala alebo znovu podala odvolanie, ktoré v tej istej veci už predtým výslovne vzala späť alebo bolo podané proti výroku, proti ktorému nie je prípustné.

3) Odvolací súd zruší napadnutý rozsudok a vec vráti súdu prvého stupňa, aby ju v potrebnom rozsahu znovu prejednal a rozhodol, ak zistí, že

a) súd rozhodol v nezákonnom zložení,

b) obžalovaný nemal obhajcu, hoci išlo o prípad povinnej obhajoby, alebo

c) hlavné pojednávanie bolo vykonané v neprítomnosti obžalovaného, hoci na to neboli splnené zákonné podmienky.

Podľa § 317 ods. 1 Trestného poriadku ak nezamietne odvolací súd odvolanie podľa § 316 ods. 1 alebo nezruší rozsudok podľa § 316 ods. 3, preskúma zákonnosť a odôvodnenosť napadnutých výrokov rozsudku, proti ktorým odvolateľ podal odvolanie, ako aj správnosť postupu konania, ktoré im predchádzalo. Na chyby, ktoré neboli odvolaním vytýkané, prihliadne len vtedy, ak by odôvodňovali podanie dovolania podľa § 371 ods. 1.

Podľa § 321 ods. 1 Trestného poriadku odvolací súd zruší napadnutý rozsudok aj

a) pre podstatné chyby konania, ktoré napadnutým výrokom rozsudku predchádzali, najmä preto, že boli porušené ustanovenia, ktorými sa má zabezpečiť objasnenie veci alebo právo obhajoby,

b) pre chyby v napadnutých výrokoch rozsudku, najmä pre nejasnosť alebo neúplnosť jeho skutkových zistení alebo preto, že sa súd nevysporiadal so všetkými okolnosťami významnými pre rozhodnutie,

c) ak vzniknú pochybnosti o správnosti skutkových zistení napadnutých výrokov, na ktorých objasnenie treba dôkazy opakovať alebo vykonať ďalšie dôkazy,

d) ak bolo napadnutým rozsudkom porušené ustanovenie Trestného zákona,

e) ak je uložený trest neprimeraný, alebo

f) ak je rozhodnutie o uplatnenom nároku poškodeného na náhradu škody v rozpore so zákonom.

Podľa § 322 ods. 1 Trestného poriadku ak po zrušení napadnutého rozsudku alebo niektorej jeho časti treba urobiť vo veci nové rozhodnutie, vráti odvolací súd vec súdu prvého stupňa, aby ju v potrebnom

rozsahu znovu prejednal a rozhodol, len vtedy, ak by doplnenie konania odvolacím súdom bolo spojené s neprímeranými ťažkosťami alebo by mohlo viesť k iným skutkovým záverom.

Podľa § 322 ods. 3 Trestného poriadku odvolací súd rozhodne sám rozsudkom vo veci, ak možno nové rozhodnutie urobiť na podklade skutkového stavu, ktorý bol v napadnutom rozsudku správne zistený alebo doplnený dôkazmi vykonanými pred odvolacím súdom. V neprospech obžalovaného môže odvolací súd zmeniť napadnutý rozsudok len na základe odvolania prokurátora, ktoré bolo podané v neprospech obžalovaného; vo výroku o náhrade škody tak môže urobiť aj na podklade odvolania poškodeného, ktorý uplatnil nárok na náhradu škody.

6. Krajský súd v Trnave ako odvolací súd podľa § 315 Trestného poriadku preskúmal napadnutý rozsudok v zmysle § 316 Trestného poriadku a zistil, že nie je dôvod na zamietnutie odvolania v zmysle § 316 ods. 1 Trestného poriadku, ani na zrušenie napadnutého rozsudku podľa § 316 ods. 3 Trestného poriadku. Odvolanie podal obžalovaný ako oprávnená osoba, v zákonnej lehote a proti výroku o treste, proti ktorému je tento opravný prostriedok prípustný. Po preskúmaní napadnutého rozsudku, v rozsahu a z dôvodov vymedzených odvolateľom, dospel odvolací súd k záveru, že odvolanie je dôvodné, avšak z iného dôvodu, než ktorý namietal obžalovaný. Na chybu napadnutého rozsudku, ktorá odôvodňovala zrušenie výroku o treste, musel prihliadnuť odvolací súd z úradnej povinnosti, v zmysle ustanovenia § 317 ods. 1, druhá veta Trestného poriadku, nakoľko táto chyba by odôvodňovala podanie dovolania podľa ustanovenia § 371 ods. 1 písm. i) Trestného poriadku.

7. Napadnutý výrok o treste preskúmal odvolací súd z pohľadu, či prichádzalo do úvahy uloženie súhrnného trestu odňatia slobody, či trest bol uložený v rámci správne stanovenej trestnej sadzby a či výška uloženého trestu je primeraná a spravodlivá, vzhľadom na osobu obžalovaného a všetky okolnosti prípadu. Preskúmaním napadnutého výroku z uvedených hľadísk, dospel odvolací súd k záveru, že uložený trest nie je neprímerane vysoký, ako to namietajú obžalovaní.

8. Prvostupňový súd vykonal dokazovanie potrebné na rozhodnutie o napadnutom výroku v dostatočnom rozsahu a správnym spôsobom vyhodnotil všetky zistené skutočnosti. Svoje rozhodnutie náležitým spôsobom odôvodnil v písomnom vyhotovení napadnutého rozsudku, v súlade s ustanovením § 168 ods. 1 Trestného poriadku. Z uvedeného dôvodu nepovažuje odvolací súd za potrebné opakovať argumentáciu prvostupňového súdu, ktorú považuje za vecne správnu a rozsahom dostatočnú. Rozhodnutia súdov v prvostupňovom, ako i v odvolacom konaní, tvoria jednotu a preto nie je nevyhnutné v odvolacom konaní opakovať argumenty, s ktorými sa odvolací súd stotožní. Možno iba zopakovať, že uloženie trestu odňatia slobody v polovici správne stanovenej trestnej sadzby, je rozhodnutím, ktoré je primerané osobe obžalovaného, ako recidivujúceho páchatelja úmyselnej trestnej činnosti. Obžalovaný bol v období od roku 2000 do roku 2021 22 krát súdne trestaný pre úmyselnú, zväčša majetkovú trestnú činnosť, opakovane aj nepodmienečnými trestami odňatia slobody. Pri takomto kriminálne narušenom páchatelovi, uloženie trestu odňatia slobody v dolnej polovici trestnej sadzby za viac úmyselných trestných činov, nie je trest, ktorý by bolo možné označiť ako neprímeraný. Rovnako aj súbeh trestných činov, ktoré odôvodňujú uloženie súhrnného trestu odňatia slobody, zistil prvostupňový súd správne, rovnako ako aj pomer poľahčujúcich a priťažujúcich okolností. Uloženie iného dlhšieho nepodmienečného trestu odňatia slobody, nemá na správnosť tohto rozhodnutia žiaden vplyv.

9. Chybou napadnutého rozsudku bolo, že prvostupňový súd, pri ukladaní súhrnného trestu odňatia slobody podľa ustanovenia § 42 ods. 1 Trestného zákona, vo výroku neuviedol, ktoré z ustanovení § 41 Trestného zákona použil. Súhrnný trest podľa § 42 ods. 1 Trestného zákona sa ukladá podľa zásad na uloženie úhrnného trestu. Ustanovenie § 41 Trestného zákona uvádza 2 možnosti, zásady, podľa ktorých sa úhrnný ukladá, pričom tieto sú uvedené v odseku 1 a odseku 2 tohto paragrafu. Správne teda malo byť vo výroku o uložení súhrnného trestu odňatia slobody uvedené, že tento súhrnný trest sa (v tomto prípade) ukladá podľa ustanovenia § 41 ods. 1 Trestného zákona. Z odôvodnenia napadnutého rozsudku je možné zistiť, že súd sa spravoval týmto ustanovením Trestného zákona, bolo ho však potrebné vo výroku o uložení trestu aj citovať. V tomto prípade však ide o chybu formálnu, ktorá nevyvolá potrebu vrátiť vec prvostupňovému súdu na nové konanie a rozhodnutie.

10. Ďalšou chybou napadnutého rozsudku bolo, že prvostupňový súd, po zrušení výroku o treste uloženom obžalovanému trestným rozkazom Okresného súdu Bratislava II, spisová značka OT/86/2021 zo dňa 7. 4. 2021, uložil obžalovanému v napadnutom rozsudku súhrnný trest zákazu činnosti viesť motorové vozidlá všetkého druhu v trvaní 4 roky a to podľa ustanovenia § 61 ods. 1 ods. 2 Trestného zákona.

11. Prvostupňový súd správne, po zistení, že trestná činnosť obžalovaného prejednávaná v tomto trestnom konaní, sa zbieha s trestnou činnosťou, za ktorú bol už skôr právoplatne odsúdený (predchádzajúci ods. tohto rozsudku), mohol po zrušení výroku o treste predchádzajúceho, zbiehajúceho sa odsúdenia, buď uložiť súhrnný trest zákazu činnosti viesť motorové vozidlá vo väčšej výmere, ako

bol uložený v rozhodnutí, ktorého výrok o vine sa zrušuje (§ 42 ods. 2, druhá veta Trestného zákona), alebo pôvodne uložený trest zákazu činnosti, ktorý bol súčasťou zrušeného výroku o treste, prevziať do nového rozhodnutia a znovu ho uložiť v pôvodnej výške (§ 42 ods. 2, tretia veta Trestného zákona). Prvostupňový súd, v rozpore s uvedenými možnosťami, uložil obžalovanému súhrnný trest zákazu činnosti viesť motorové vozidlá všetkého druhu v trvaní 4 roky, teda súhrnný trest v rovnakej výške ako bol pôvodne uložený.

12. Vyššie uvedené chyby napadnutého výroku o treste, ktoré sú uvedené v odsekoch 9. až 11. tohto rozsudku odvolacieho súdu, bolo možné napraviť priamo v odvolacom konaní, po zrušení výroku o treste. Prvostupňový súd vykonal dokazovanie v rozsahu dostatočnom na nové rozhodnutie o treste obžalovaného. Preto odvolací súd sám, postupom podľa § 322 ods. 3 Trestného poriadku, po zrušení napadnutého výroku o treste, rozhodol týmto rozsudkom. Odvolací súd napravil formálnu chybu, uvedenú v odseku 9 tohto rozsudku. Vo vzťahu k trestu zákazu činnosti viesť motorové vozidlá, prevzal výrok o tomto treste, ktorý bol uvedený v trestnom rozkaze Okresného súdu Bratislava II (ods. 10 tohto rozsudku odvolacieho súdu). Proti výroku o treste napadnutého rozsudku podal odvolanie iba obžalovaný, preto nebolo možné v odvolacom konaní uložiť obžalovanému prísnejšej trest zákazu činnosti viesť motorové vozidlá, nakoľko odvolací súd bol viazaný limitom uvedeným v ustanovení § 322 ods. 3, druhá veta Trestného poriadku.

Toto rozhodnutie bolo prijaté pomerom hlasov 3: 0.

**Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku nie je prípustný riadny opravný prostriedok.